

# INNSBRUCK CARD



## ALL INCLUSIVE

24 Stunden · 24 hours · 24 ore · 24 heures · 24 horas – € 25,-

48 Stunden · 48 hours · 48 ore · 48 heures · 48 horas – € 30,-

72 Stunden · 72 hours · 72 ore · 72 heures · 72 horas – € 35,-

50% Kinder · Children · Bambini · Enfants · Niños

6 – 15 Jahre · Years · Anni · Ans · Años

[www.innsbruck.info](http://www.innsbruck.info)

## 1. Sehenswürdigkeiten und Museen, all inclusive 4 - 13

1. Sights and museums, all inclusive · 1. Attrazioni turistiche e musei, tutto compreso · 1. Curiosités et musées, tout compris · 1. Atracciones turísticas y museos, todo incluido

- (D) Freier Eintritt in alle Museen und Sehenswürdigkeiten in der Region Innsbruck
- (E) Free entrance to all museums and sights in the Innsbruck region
- (I) Ingresso libero in tutti i musei e le attrazioni turistiche della regione di Innsbruck
- (F) Entrée gratuite dans tous les musées et toutes les curiosités de la région d'Innsbruck
- (SP) Entrada libre en todos los museos y atracciones turísticas de la región de Innsbruck

## Preisermäßigungen 23

Price reductions · Riduzioni · Réductions · Descuentos

## 2. Bergbahnen, all inclusive 17 - 22

2. Lifts, all inclusive · 2. Impianti di risalita, tutto compreso · 2. Remontées mécaniques, tout compris · 2. Funiculares y teleféricos, todo incluido

- (D) 1 Berg- und 1 Talfahrt mit den Bergbahnen in der Region Innsbruck
- (E) 1 ascent and 1 descent on the lifts in the Innsbruck region
- (I) 1 andata ed 1 ritorno con gli impianti di risalita della regione di Innsbruck
- (F) 1 remontée et 1 descente avec les remontées mécaniques de la région d'Innsbruck
- (SP) 1 subida y 1 bajada con los funiculares y teleféricos de la región de Innsbruck

## 3. Public Transport, all inclusive 24 - 26

3. Public transport, all inclusive · 3. Mezzi di trasporto pubblico, tutto compreso · 3. Transports publics, tout compris · 3. Transporte público, todo incluido

- (D) Freie Fahrt mit dem Sightseer-Bus, Kristallwelten-Shuttle und allen öffentlichen Verkehrsmitteln in Innsbruck sowie nach Igls, Rum/Hall, Natters/Mutters und retour
- (E) Free travel on "The Sightseer" bus, Crystal Worlds Shuttle and all public transport in Innsbruck and to Igls, Rum/Hall, Natters/Mutters and return
- (I) Viaggio gratis su bus turistico "The Sightseer", bus navetta per i Mondi di Cristallo e su tutti i mezzi di trasporto pubblico di Innsbruck, nonché su quelli per Igls, Rum/Hall, Natters/Mutters (e ritorno)
- (F) Transport gratuit avec le bus touristique « The Sightseer », la navette pour les Mondes du Cristal et tous les transports en commun à Innsbruck et vers Igls, Rum/Hall, Natters/Mutters A/R
- (SP) Uso libre del autobús turístico "The Sightseer", del autobús lanzadera a los Mundos de Cristal y de todos los transportes públicos de Innsbruck, incluido a los pueblos Igls, Rum/Hall, Natters/Mutters (ida y vuelta)



# Innsbruck all inclusive



## Sehenswürdigkeiten und Museen

Sights and museums · Attrazioni turistiche e musei ·  
Curiosités et musées · Atracciones turísticas y museos

### Legende

Legend · Legenda · Légende · Leyenda

Adresse  
Address · Indirizzo · Adresse · Dirección

Normalpreis für Erwachsene/Kinder (6 – 15 Jahre) · Normal price for adults/children (6 – 15 years) · Prezzo normale per adulti/bambini (dai 6 ai 15 anni) · Prix normal pour adultes/enfants (de 6 à 15 ans) · Precio normal para adultos/niños (de 6 a 15 años)

Bus  
Bus · Autobus · Bus · Autobús

The Sightseer-Bus  
The Sightseer Bus · Bus turistico “The Sightseer” · Bus touristique « The Sightseer » · Autobús turístico “The Sightseer”

Straßenbahn  
Tram · Tranvía

Behindertengerecht  
Wheelchair accessible · Per diversamente abili · Accessible aux handicapés · Adaptado para minusválidos

Kristallwelten-Shuttle  
Crystal Worlds Shuttle · Bus navetta per i Mondi di Cristallo · Navette pour les Mondes du Cristal · Autobús lanzadera a los Mundos de Cristal

Innsbrucker Nordkettenbahnen  
Nordkette Innsbruck funicular and cable car · Funicolare e funivia Nordkettenbahnen di Innsbruck · Funiculaire et téléphérique de la Nordkette à Innsbruck · Funicular y teleférico Nordkettenbahnen de Innsbruck

## Museum Goldenes Dachl

Golden Roof Museum · Museo del Tettuccio d’Oro ·  
Musée du Petit Toit d’or · Museo del Tejadillo de Oro

Innsbruck, Herzog-Friedrich-Straße 15  
T +43-512-58 11 11  
[www.innsbruck.at/goldenesdachl](http://www.innsbruck.at/goldenesdachl)

€ 4,- / 2,-

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.5. - 30.9.	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00
1.10. - 31.10. / 1.12. - 30.4.	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00

- D** Exponate über Kaiser Maximilian I. und seine Zeit sowie über die Geschichte des Innsbrucker Wahrzeichens.
- E** Exhibitions about Emperor Maximilian I and his times as well as the history of Innsbruck’s emblem.
- I** Esposizione di oggetti appartenenti all’Imperatore Massimiliano I ed alla sua epoca, nonché rappresentazione della storia dell’emblem di Innsbruck.
- F** Exposition sur l’empereur Maximilien Ier et son époque et sur l’histoire de ce toit devenu emblème d’Innsbruck.
- SP** Exposición de obras sobre el emperador Maximiliano I y su época y sobre la historia del monumento característico de Innsbruck.

## Stadtturm

City tower · Torre civica · Beffroi · Torre de la ciudad

Innsbruck, Herzog-Friedrich-Straße 21  
T +43-512-56 15 00  
[www.innsbruckmarketing.at](http://www.innsbruckmarketing.at)

€ 3,- / 1,50

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.6. - 30.9	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00	10.00 - 20.00
1.10. - 31.5.	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00

- D** Einzigartig der Blick von der Turmplattform auf Stadt und Berge. Der Turm aus dem 15. Jahrhundert beherbergte ehemals ein Gefängnis.
- E** Unique view of city and mountains from the tower platform. The 15<sup>th</sup> century tower used to house a prison.
- I** Dalla piattaforma della torre vista unica su città e montagne circostanti. Un tempo, questa torre risalente al XV secolo ospitava le prigioni.
- F** Un panorama extraordinaire sur la ville et les montagnes se présente depuis la plateforme du beffroi. Cette tour du XV<sup>e</sup> siècle faisait jadis office de prison.
- SP** Vista magnífica de la ciudad y de las montañas desde la plataforma de la torre del siglo XV que albergaba en su momento una prisión.

## Stadtarchiv/Stadtmuseum Innsbruck

Innsbruck City Archive/City Museum · Archivio comunale/Museo civico di Innsbruck · Archives de la ville/Musée municipal d’Innsbruck · Archivo y Museo de la Ciudad de Innsbruck

Innsbruck, Badgasse 2  
T +43-512-58 73 80  
[www.innsbruck.at/stadtmuseum](http://www.innsbruck.at/stadtmuseum)


€ 3,- / 2,-

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
Archiv/Archive	9.00 - 12.00	9.00 - 12.00	9.00 - 12.00	9.00 - 12.00	9.00 - 13.00	x	x
	13.00 - 17.00	13.00 - 17.00	13.00 - 17.00	13.00 - 17.00	x	x	x
Museum/Museum	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	x	x

- D** Die Ausstellungen des Stadtmuseums widmen sich der Tiroler Kunst und der Stadtgeschichte Innsbrucks.
- E** The City Museum exhibitions are dedicated to Tyrolean art and the city of Innsbruck’s history.
- I** Le mostre del Museo civico sono dedicate all’arte tirolese ed alla storia della città di Innsbruck.
- F** Les expositions du musée municipal sont consacrées à l’art tyrolien et à l’histoire de la ville d’Innsbruck.
- SP** Las exposiciones del Museo de la Ciudad están dedicadas al arte tirolés y a la historia de la ciudad de Innsbruck.

## Kaiserliche Hofburg

Imperial Palace · Palazzo Imperiale · Palais impérial · Palacio Imperial



**Innsbruck, Rennweg 1,  
Eingang Hofgasse/Entrance Hofgasse**  
T +43-512-58 71 86-12  
www.hofburg-innsbruck.at

€ 5,50 / 1,10


Icons: A, C, J, O, R, 1, 3, STB, wheelchair

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganztägig / full year round	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00
Einlass bis 16.30 / Admission until 4.30 pm							

- D** Die Kaiserappartements - 25 kaiserliche Prunkräume aus der Zeit des 18. und 19. Jh. mit Riesensaal (prächtigster Fest- und Zeremoniensaal im Alpenraum).
- E** The Imperial Apartments - 25 imperial rooms from the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries with the Giant's Hall (the most magnificent festival and ceremony hall in the alpine region).
- I** Gli appartamenti imperiali - 25 sfarzose sale imperiali risalenti al XVIII e XIX secolo, con Sala dei Giganti (la più sontuosa sala per feste e cerimonie dell'area alpina).
- F** Les appartements impériaux - 25 salles d'apparat impériales des 18<sup>ème</sup> et 19<sup>ème</sup> siècles ainsi que la Salle des Géants (salle de réception et de cérémonie la plus somptueuse de l'espace alpin).
- SP** Los apartamentos imperiales: 25 salas de gala imperiales de los siglos XVIII y XIX con sala gigante (la sala de actos y ceremonias más suntuosa de los Alpes).

## Tiroler Volkskunstmuseum

Museum of Tyrolean Folk Art · Museo dell'Arte Popolare Tirolese · Musée d'art populaire tyrolien · Museo de Arte Popular tirolés



**Innsbruck, Universitätsstraße 2**  
T +43-512-59 48 9-510  
www.tiroler-landesmuseen.at

€ 8,- / 4,-

Wiedereröffnung am 19. Mai 2009 · Reopening on 19<sup>th</sup> May 2009 · Riapertura il 19 maggio 2009 · Réouverture le 19 mai 2009 · Reapertura el 19 de mayo de 2009


Icons: A, C, J, O, R, 1, 3, STB, wheelchair

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganztägig / full year round	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00

- D** Das Tiroler Volkskunstmuseum in Innsbruck zählt zu den schönsten seiner Art in Europa. Schwerpunkte sind Kunsthandwerk und Kunstgewerbe, Hausindustrie, Volksfrömmigkeit, Weihnachtsskrippen, Masken und Trachten.
- E** The Museum of Tyrolean Folk Art in Innsbruck is one of the finest of its kind in Europe. The focus is on arts and crafts, the cottage industry, popular piety, Christmas cribs, masks and costume.
- I** Il Museo dell'Arte Popolare Tirolese è tra i più belli del genere in Europa. È incentrato sull'artigianato artistico e le arti applicate, l'industria domestica, la devozione popolare, i presepi natalizi, le maschere e i costumi tradizionali.
- F** Le Musée d'Art Populaire Tyrolien d'Innsbruck compte parmi les plus beaux de sa catégorie en Europe. Grand intérêt pour l'artisanat d'art et les arts décoratifs, l'industrie ménagère, la piété populaire, les crèches de Noël, les masques et les costumes régionaux.
- SP** El Museo de Arte Popular tirolés de Innsbruck es uno de los más bellos en su género en Europa. La colección abarca principalmente artesanía, objetos de la industria doméstica y de la religiosidad popular, belenes, máscaras y trajes regionales.

## Hofkirche

Court Church · Chiesa di Corte · Eglise de la cour · Iglesia de la Corte



**Innsbruck, Universitätsstraße 2**  
T +43-512-59 48 9-510  
www.tiroler-landesmuseen.at

€ 4,- / 2,-


Icons: A, C, J, O, R, 1, 3, STB, wheelchair

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganztägig / full year round	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	12.30 - 18.00

- D** Großartigster Kenotaph des Abendlandes. Grabdenkmal Kaiser Maximilian I. 28 Bronzestatuen. Ebert-Orgel. Silberne Kapelle.
- E** Most magnificent cenotaph in the western world. Tomb of Emperor Maximilian I. 28 bronze statues. Ebert organ. Silver Chapel.
- I** Il cenotafio più grandioso del mondo occidentale. Monumento funebre dell'Imperatore Massimiliano I. 28 statue di bronzo. Organo Ebert. Cappella d'argento.
- F** Cénatophe le plus grandiose d'Occident. Tombeau de l'empereur Maximilien I<sup>er</sup>. 28 statues de bronze. Orgue d'Ebert. Chapelle d'argent.
- SP** El cenotafio más importante de Occidente. Mausoleo del emperador Maximiliano I. 28 estatuas de bronce. Órgano de Ebert. Capilla de Plata.

## Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum

Tyrolean State Museum Ferdinandeum · Museo regionale tirolese Ferdinandeum · Musée régional tyrolien Ferdinandeum · Museo Regional del Tirolo, Ferdinandeum



**Innsbruck, Museumstraße 15**  
T +43-512-59 48 9  
www.tiroler-landesmuseen.at

€ 8,- / 4,-

Icons: A, C, J, O, R, 1, 3, STB, wheelchair

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganztägig / full year round	x	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00

- D** Kunst-Streifzug durch die Geschichte. Von der Urgeschichte zur Römerzeit bis ins frühe Mittelalter. Romantik, Gotik bis zur Moderne.
- E** Art ramble through history. From prehistory to Roman times up to the early Middle Ages. Romantic, Gothic up to Modern Art.
- I** Excursus artistico lungo la storia. Dalla preistoria all'Epoca Romana, al Primo Medioevo, dal Romanticismo al Gotico, all'Epoca Moderna.
- F** Escapade à travers l'histoire de l'art. De la préhistoire à l'époque romaine et jusqu'au début du Moyen-Age. Du romantisme à l'époque moderne en passant par le gothique.
- SP** Colecciones de arte histórico: de la prehistoria, la época romana y la Alta Edad Media. Obras románicas, góticas y modernas.

## Museum im Zeughaus

Arsenal Museum Zeughaus · Museo nell'arsenale Zeughaus · Musée de l'arsenal Zeughaus · Museo en el arsenal Zeughaus

17



**Innsbruck, Zeughausgasse**  
T +43-512-59 48 9-311  
www.tiroler-landesmuseen.at

€ 8,- / 4,-


	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
opening / all year round	x	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00

- D** Einst Waffendepot von Kaiser Maximilian I., heute ein Museum für die ganze Familie zur Kultur und Landesgeschichte Tirols.
- E** Former arms depot of Emperor Maximilian I, today a museum for all the family about the Tyrol's culture and local history.
- I** Un tempo arsenale dell'Imperatore Massimiliano I, oggi è un museo per tutta la famiglia sulla cultura e la storia tirolese.
- F** Autrefois arsenal de l'empereur Maximilien I<sup>er</sup>, ce bâtiment abrite aujourd'hui un musée pour toute la famille sur la culture et l'histoire du Tyrol.
- SP** El antiguo depósito de armas del emperador Maximiliano I es hoy en día un museo familiar sobre la cultura y la historia del Tirol.

## Alpenzoo

Alpine zoo · Zoo alpino · Zoo alpin · Zoo Alpino

19



**Innsbruck, Weiherburggasse 37**  
T + 43-512-29 23 23  
www.alpenzoo.at

€ 8,- / 4,-

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.4. - 31.10.	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00
1.11. - 31.3.	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00

- D** Europas höchstgelegener Zoo beherbergt über 2.000 Tiere aus dem Alpenraum. Siehe Nordkettenbahnen. Innsbrucks Sonnenterrasse.
- E** Europe's highest lying zoo houses over 2,000 animals from the Alps. See Nordkettenbahnen. Innsbruck's sun terrace.
- I** Lo zoo più alto di tutta Europa ospita oltre 2000 animali dell'arco alpino. Vedi Nordkettenbahnen. Altopiano soleggiato sopra Innsbruck.
- F** Ce zoo à la plus haute altitude d'Europe compte plus de 2 000 animaux du milieu alpin. Cf. Nordkettenbahnen. La terrasse ensoleillée d'Innsbruck.
- SP** El zoológico situado a mayor altitud de Europa alberga más de 2.000 animales de la región alpina. Véanse Nordkettenbahnen. El solarío de Innsbruck.

## Alpenverein-Museum

Alpine Club Museum · Museo del Club Alpino · Musée du club alpin · Museo de la Asociación Alpina

23



**Innsbruck, Hofburg**  
Eingang Hofgasse/Entrance Hofgasse  
T + 43-512-58 71 86-12  
www.alpenverein.at/leidenschaft

€ 5,50 / 1,10

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
opening / all year round	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00


Einlass bis 16.00 / Admission until 4 pm

- D** Berge, eine unverstandliche Leidenschaft: Alle Dimensionen des Bergsteigens werden in dieser ungewohnlichen Ausstellung „erwandert“
- E** Mountains, a mysterious passion: all aspects of mountain climbing are "explored" in this unusual exhibition.
- I** Le montagne, un'arcano passione: in questa straordinaria esposizione si esplorano tutte le dimensioni dell'alpinismo.
- F** La montagne, une curieuse passion : cette exposition hors du commun presente l'alpinisme dans toutes ses dimensions.
- SP** Las montañas, una pasi3n incomprensible: en esta extraordinaria exposici3n se muestran todas las dimensiones del alpinismo.

## Glockenmuseum & Glockengieerei Grassmayr

Bell Museum & Bell Foundry Grassmayr · Museo delle Campane e Fonderia delle Campane Grassmayr · Musée des Cloches et Fonderie de Cloches Grassmayr · Museo y fundici3n de campanas Grassmayr

27



**Innsbruck, Leopoldstrae 53**  
T +43-512-59 41 6-37  
www.grassmayr.at

€ 5,- / 3,-


	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.1. - 31.12.	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	x	x
Mai - September, Dezember / May - September, December						9.00 - 17.00	

- D** 400 Jahre alte Glockengieerei. Erlebnisreiche Kombination aus Glockengieerei, Museum, Klangraum (3sterreichischer Museumspreis).
- E** 400-year-old bell foundry. Interesting combination of bell foundry, museum, sound room (Austrian Museum Prize).
- I** Fonderia di campane da oltre 400 anni. Singolare combinazione di fonderia, museo e sala del suono (Premio Austriaco per i Musei).
- F** Fonderie de cloches vieille de 400 ans. Programme fascinant : fonderie de cloches, muse, et salle de resonance (Prix Autrichien du Muse).
- SP** Fundici3n de campanas de 400 anos de tradici3n. Impresionante combinaci3n de fundici3n de campanas, museo y sala acustica (Premio Austriaco de Museos).

## Localbahnmuseum Tiroler Museumsbahnen

31

Tyrolean Railway Museum · Museo delle ferrovie locali tirolese · Musée des trains locaux · Museo de los ferrocarriles locales



**Innsbruck Stubaialbahnhof, Pater-Reinisch-Weg 4**  
T +43-664-111 60 01 (Hr. Lassnig)  
www.tmb.at

€ 3,- / 1,50

1 6 STB


	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.5. - 31.10.	x	x	x	x	x	9.00 - 17.00	x

- D Historische Schienenfahrzeuge und eine Dokumentation der Straßen- und Localbahnen Tirols.
- E Historic rolling stock and documentation about the Tyrol's trams and local railways.
- I Veicoli su rotaie storici e documentazione relativa a ferrovie locali e tram tirolese.
- F Véhicules sur rails historiques et documentation sur les tramways et les trains locaux tyroliens.
- SP Ferrocarriles históricos y documentación de los tranvías y ferrocarriles locales del Tirol.

## Bergisel Sprungstadion

33

Bergisel Ski Jump Stadium · Trampolino di salto del Bergisel · Tremplin de saut à ski du Bergisel · Estadio del trampolín de saltos de Bergisel



**Innsbruck, Bergiselweg 3**  
T +43-512-58 92 59  
www.bergisel.info

€ 8,50 / 4,-

1 6 STB


	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.6 - 31.10.	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00	9.00 - 18.00
1.11. - 31.5.	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00

- D Das neue Wahrzeichen von Innsbruck: Der 50 m hohe Sprungturm mit Restaurant und Aussichtsplattform. Architektin: Zaha Hadid.
- E Innsbruck's new emblem: the 50 m high ski jump tower with restaurant and viewing platform. Architect: Zaha Hadid.
- I Il nuovo simbolo di Innsbruck: il trampolino di salto di 50 m, con ristorante e piattaforma panoramica. Opera dell'architetto: Zaha Hadid.
- F Du haut de ses 50 mètres, ce tremplin avec restaurant et plateforme panoramique est devenu le nouvel emblème de la ville. Architecte : Zaha Hadid.
- SP El nuevo símbolo de Innsbruck: el trampolín de saltos de esquí, de 50 m de altitud, con restaurante y plataforma panorámica. Arquitecta: Zaha Hadid.

## Schloss Ambras Kunsthistorisches Museum Innsbruck

34

Ambras Castle Art History Museum Innsbruck · Museo di Storia dell'Arte di Innsbruck nel Castello di Ambras · Musée d'Art Historique d'Innsbruck au Château d'Ambras · Palacio Ambras, Museo de Bellas Artes de Innsbruck



**Innsbruck, Schloss Straße 20**  
T +43-1-52 52 4-48 02  
www.khm.at/schloss-ambras

€ 8,- / 6,-

3 6

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00
2.11. - 30.11. geschlossen / closed; 1.8. - 31.8. tägl. / daily	10.00 - 18.00						

- D Prächtiges Renaissanceschloss, englischer Park. Älteste erhaltene Kunst- und Wunderkammer, Spanischer Saal, Rüstkammern.
- E Magnificent Renaissance castle, English park. Oldest surviving Chamber of Art and Curiosities, Spanish Hall, armouries.
- I Suntuoso castello rinascimentale con giardino inglese. La più antica "Kunst- und Wunderkammer" (camera dell'arte e delle meraviglie) ancora conservata, la Sala Spagnola e le armerie.
- F Somptueux château Renaissance, parc à l'anglaise. Cabinet d'art et de curiosités le plus ancien conservé, Salle Espagnole, salles d'armes.
- SP Espléndido palacio renacentista con jardines ingleses. El gabinete de arte y curiosidades más antiguo de Europa, Sala Española, salas de armaduras.

## Swarovski Kristallwelten

37

Swarovski Crystal Worlds · I Mondi di Cristallo Swarovski · Les mondes du cristal Swarovski · Mundos de Cristal de Swarovski



**Wattens, Kristallweltenstraße 1**  
T +43-5224-51 08 0  
www.swarovski.com/kristallwelten

€ 9,50 / 0,- (unter 12 Jahren / under 12 years)

Kristallwelten-Shuttle INCLUSIVE

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.1.-8.11./2.11.-30.12.	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30	9.00 - 18.30
24.12. 9.00 - 14.00 / 31.12. 9.00 - 16.00 / 9.11. - 20.11. geschlossen; Einlass bis 17.30 / closed; admission until 5.30 pm							

- D Alle Facetten von kristallinen Farben und Formen bezaubern in diesen unterirdischen Wunderkammern. Eine Welt voll funkelnder Träume.
- E All the facets of crystalline colours and shapes cast their spell in these subterranean chambers of wonder. A world full of glittering dreams.
- I Impossibile non rimanere ammaliati da tutte le sfaccettature di forme e colori cristallini di queste Camere delle Meraviglie sotterranee. Un mondo pieno di sogni sfavillanti.
- F Les couleurs et les formes cristallines aux mille facettes charment l'œil dans ces chambres des merveilles souterraines. Un monde fantastique de rêves scintillants.
- SP Las formas cristalinas en todas sus facetas y colores cautivan a los visitantes de estos gabinetes de curiosidades subterráneos. Un mundo de sueños fascinantes.

## Galerie im Taxispalais

Gallery in the Taxispalais · Galleria nel palazzo Taxispalais ·  
Galerie dans le Taxispalais · Galería en el palacio Taxis

44



**Innsbruck, Maria-Theresien-Straße 45**  
T +43-512-508-31 71  
www.galerieimtaxispalais.at

€ 3,- / 1,50


Postbus **F R** **1 3**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganzjährig/all year round	x	11.00 - 18.00	11.00 - 18.00	11.00 - 20.00	11.00 - 18.00	11.00 - 18.00	11.00 - 18.00

- D** Im Barockpalais, adaptiert mit moderner Architektur, präsentiert sich internationale und heimische zeitgenössische Kunst.
- E** In the Baroque palace, adapted with modern architecture, is a presentation of contemporary international and local art.
- I** In questo palazzo barocco, adattato all'architettura moderna, si presentano mostre d'arte contemporanea internazionale e nazionale.
- F** Ce palais baroque rehaussé d'architecture moderne abrite des expositions d'art contemporain, international et local.
- SP** En un palacio barroco, adaptado con arquitectura moderna, se presenta arte regional e internacional contemporáneo.

## Münze Hall

The Hall Mint Museum · La Vecchia Zecca ad Hall ·  
Musée de la monnaie de Hall · Museo de la Moneda Antigua en Hall



**Hall, Burg Hasegg 6**  
T +43-5223-58 55-165  
www.muenze-hall.at

€ 6,- / 4,-


Postbus **4 D S** **INCLUSIVE**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.4. - 31.10.	x	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00
1.11. - 31.3.	x	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	10.00 - 17.00	x

- D** Die Geburtsstätte des Talers und des Dollars. Ein Ort schwerer Maschinen, klingelnder Münzen, fantastischer Turmaussichten. Von der 3. Jännerwoche bis zur 2. Märzwoche nur für Gruppen nach Voranmeldung geöffnet!
- E** The birthplace of the taler and dollar. A place of heavy machinery, jangling coins, fantastic views from the tower. From January week 3 until March week 2 open for groups by appointment only!
- I** Culla del tallero e del dollaro. Un mondo di macchine pesanti, monete sonanti e fantastiche viste dalla torre. Dalla terza settimana di gennaio alla seconda settimana di marzo aperto solo per gruppi su prenotazione!
- F** Le berceau du thaler et du dollar. Un monde de machines lourdes, d'espèces sonnantes, et fantastiques vues du haut de la tour. De la 3<sup>ème</sup> semaine de janvier à la 2<sup>ème</sup> semaine de mars, ouvert uniquement pour les groupes sur réservation !
- SP** El lugar donde nacieron el tálero y el dólar. Un museo con máquinas pesadas, monedas históricas y fantásticas vistas desde la torre. Desde la tercera semana de enero hasta la segunda semana de marzo, abierto sólo para grupos previa reserva.

## Per Pedes Stadtspaziergänge

Per Pedes City Walks · Passeggiate guidate in città ·  
Visites guidées de la ville à pied · Visitas de la ciudad Per Pedes



**Innsbruck, Per Pedes, Burggraben 3**  
Meeting Point: Innsbruck Information Zentrum  
T +43-512-5750-89  
www.perpedes-tirol.at

€ 8,- / 5,-

**A J O R** **1 3 STB**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
ganzjährig/all year round	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00
1.6. - 31.10	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00

- D** Stadtspaziergänge mit Guide durch die historische Altstadt. Ganzjährig in deutsch/englisch. Dauer 1 Stunde.
- E** Guided city walks through the historic old town. All year round in German/English. Duration 1 hour.
- I** Visite guidate del centro storico. Tutto l'anno in tedesco/inglese. Durata: 1 ora.
- F** Visites guidées de la vieille ville historique. En allemand/anglais toute l'année. Durée 1 heure.
- SP** Visitas guiadas a pie, del casco antiguo de la ciudad. Todo el año en alemán e inglés. Duración: 1 hora.

## Casino Innsbruck

Classic Casino, Jackpot Casino, Dinner & Casino

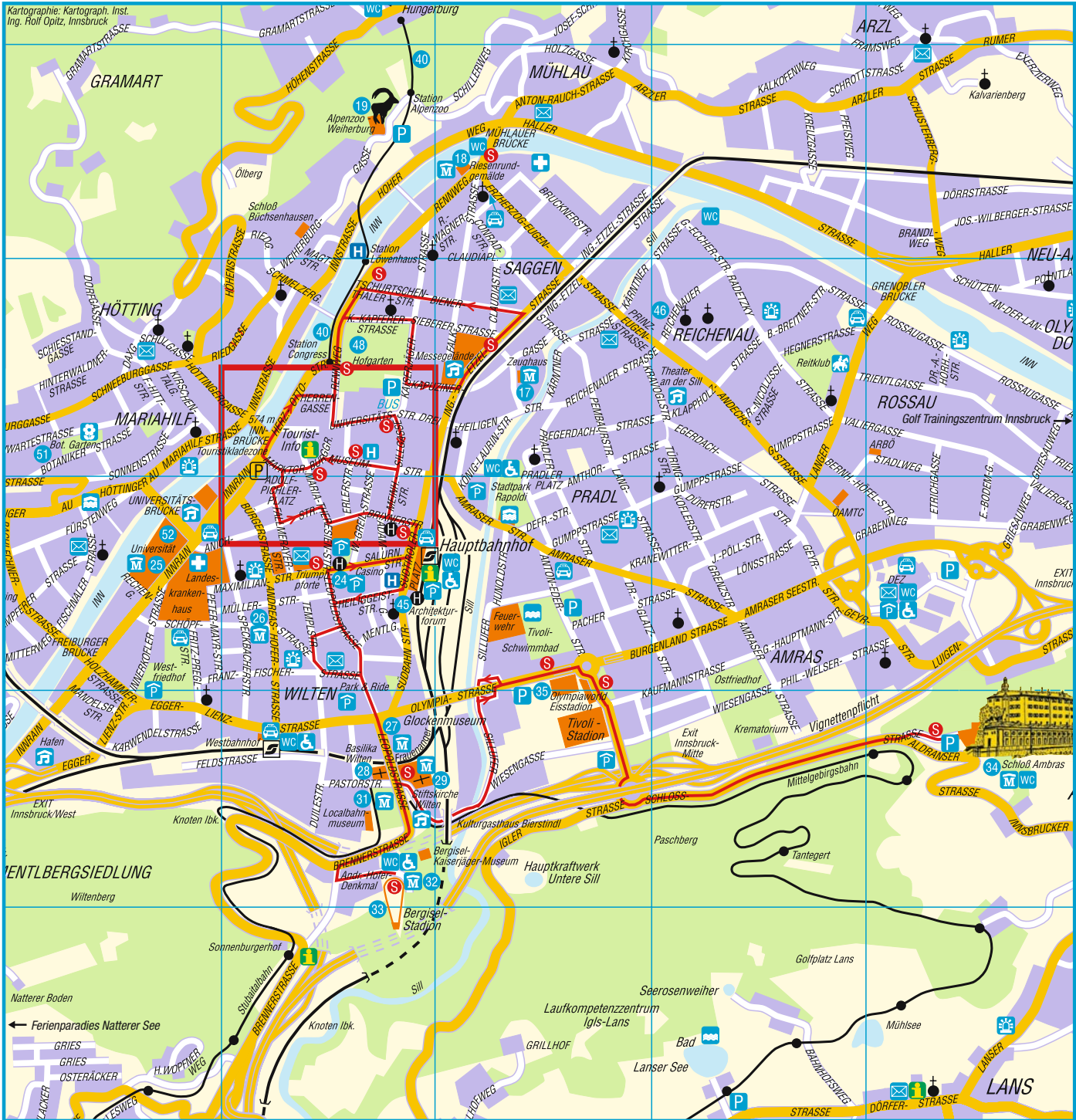


**Innsbruck, Salurnerstraße 15**  
T +43-(0)-5 07 77 50  
www.innsbruck.casinos.at

**A C J O R** **3**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
21.6. - 20.12.	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
Jackpot Casino	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00

- D** Holen Sie sich Ihren Bonus auf das Begrüßungspaket und ein Glas Casino Sekt.
- E** Get a discount on the Casino welcome pack, plus a free glass of sparkling wine.
- I** Usufruite del buono sconto sul pacchetto di benvenuto e gustatevi il bicchiere di spumante offerto dal casinò.
- F** Venez profiter de votre bonus sur le forfait de bienvenue et déguster un verre de vin pétillant offert par le casino.
- SP** Aproveche su descuento en el paquete de bienvenida y disfrute de una copa de cava del Casino.



Götzens, Axamer Lizum, Kühai, Oberperfluss

Münze, Hall

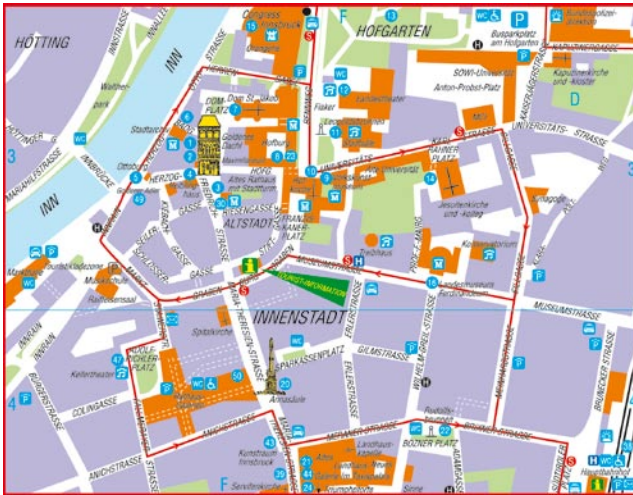
33 Swarovski Kristallwelten

Adrians, Rlm, Güngersbach





La capitale  
delle Alpi.



LEGENDE LEGEND LÉGENDE LEGENDA

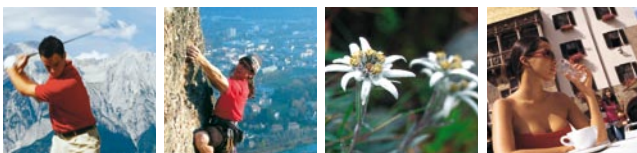
- |   |   |
|---|---|
| <p> EISENBAHN<br/>RAILWAY<br/>CHEMIN DE FER<br/>FERROVIA</p> <p> AUTOBAHN<br/>MOTORWAY<br/>AUTOROUTE<br/>AUTOSTRADA</p> <p> DURCHFARTSSTRASSE<br/>THROUGH ROAD<br/>ROUTE DE TRANSIT<br/>STRADA DI TRANSITO</p> <p> SEILBAHN<br/>CABLE CAR<br/>TÉLÉPHÉRIQUE<br/>FUNIVIA</p> <p> SIGHTSEEING BUS "THE SIGHTSEER"<br/>SIGHTSEEING BUS "THE SIGHTSEER"<br/>BUS TOURISTIQUE "THE SIGHTSEER"<br/>AUTOBUS TURISTICO "THE SIGHTSEER"</p> <p> KRISTALLWELTEN SHUTTLE<br/>CRYSTAL WORLDS SHUTTLE<br/>NAVETTE POUR LES MONDES DE CRISTALLO<br/>BUS NAVETTA PER I MONDI DI CRISTALLO</p> <p> SEHENSWÜRDIGKEITEN<br/>TOURIST SIGHTS<br/>CURIOSITÉS<br/>ATTRAZIONI TURISTICHE</p> <p> ÖFFENTLICHE GEBÄUDE<br/>PUBLIC BUILDINGS<br/>BÂTIMENTS PUBLICS<br/>EDIFICI PUBBLICI</p> <p> INFORMATION<br/>INFORMATION<br/>INFORMATIONS<br/>INFORMAZIONI</p> <p> CONGRESS INNSBRUCK<br/>CONGRESS CENTRE<br/>PALAIS DES CONGRÈS<br/>CENTRO CONGRESSUALE</p> | <p> PARKGARAGE, PARKPLATZ<br/>UNDERGROUND CAR PARK, CAR PARK<br/>PARKING SOUTERRAIN, PARKING<br/>PARCHEGGIO COPERTO, PARCHEGGIO</p> <p> TOURISTIKLADEZONE<br/>TOURIST LOADING ZONE<br/>ZONE DE CHARGEMENT TOURISTIQUE<br/>AREA PULLMAN</p> <p> TAXISTANDPLATZ<br/>TAXI RANK<br/>STATION DE TAXIS<br/>STAZIONE TAXI</p> <p> ÖFFENTLICHE TOILETTE<br/>PUBLIC TOILETS<br/>TOILETTES PUBLIQUES<br/>GABINETTI PUBBLICI</p> <p> BOTANISCHER GARTEN<br/>BOTANIC GARDEN<br/>JARDIN BOTANIQUE<br/>GIARDINO BOTANICO</p> <p> POSTAMT, POLIZEI<br/>POST OFFICE, POLICE STATION<br/>BUREAU DE POSTE, POLICE<br/>UFFICIO POSTALE, POLIZIA</p> <p> THEATER, MUSEUM<br/>THÉÂTRE, MUSÉUM<br/>THÉÂTRE, MUSÉE<br/>TEATRO, MUSEO</p> <p> SKIBUS-HALTESTELLE<br/>SKI BUS STOP<br/>ARRÊT DE NAVETTE DE SKI<br/>FERMATA SKIBUS</p> <p> HALLENBAD, FREIBAD<br/>INDOOR / OUTDOOR POOL<br/>PISCINE COUVERTE, DÉCOUVERTE<br/>PISCINA COPERTA / ALL'APERTO</p> <p> KRANKENHAUS, SANATORIUM<br/>HOSPITAL<br/>HÔPITAL<br/>OSPEDALE</p> |
|---|---|



# Bergbahnen all inclusive

Lifts all inclusive · Impianti di risalita, tutto compreso ·  
Remontées mécaniques tout compris · Funiculares y  
teleféricos, todo incluido







- Ⓓ Der Berg ruft. In nur 20 Minuten gelangt man vom Stadtzentrum in hochalpine Regionen. Und auch in den Feriendörfern laden zahlreiche Bergbahnen zu Wanderungen, Ausflügen, Familienerlebnis oder zu gemütlicher Einkehr ein.
- Ⓔ The mountain beckons. In just 20 minutes you can get from the city centre to upper Alpine regions. And also in the holiday villages numerous lifts and cable cars are an invitation to walks, excursions, a family experience or cosy inns.
- Ⓘ Il richiamo della montagna è irresistibile. In soli 20 minuti si passa dal centro storico alle regioni alpine d'alta quota. Nei paesi di vacanza, numerosi impianti di risalita invitano a escursioni, gite, divertimento e svago con la famiglia e piacevoli soste.
- Ⓕ L'appel de la montagne. Le centre ville est à 20 minutes seulement des régions alpines de haute altitude. Dans les villages de charme, de nombreuses remontées mécaniques invitent aux randonnées, excursions, moments forts en famille ou à un repas convivial.
- ⒽⒶ La llamada de la montaña: desde el centro de la ciudad hasta la zona de alta montaña en tan sólo 20 minutos. También los funiculares y teleféricos de los pueblos de Innsbruck invitan a subir para hacer excursiones familiares o caminatas, o simplemente para tomar algo y disfrutar de las vistas.

## Innsbrucker Nordkettenbahnen

41



Nordkette Innsbruck funicular and cable car · Funicolare e funivia Nordkettenbahnen di Innsbruck · Funiculaire et téléphérique de la Nordkette à Innsbruck · Funicular and teleférico Nordkettenbahnen de Innsbruck








 Innsbruck, Rennweg 3, Station Congress

T +43-512 29 33 44

[www.nordpark.com](http://www.nordpark.com)

  € 25,- / 12,50

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
specifying full year round	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30	8.30 - 17.30
Sektion II					17.00 - 23.30		

- Ⓓ 20 Minuten vom Stadtzentrum zum Alpenzoo, Hungerburg, Seegrube, Hafelekar. Toller Alpenblick. Alpinarchitektur von Zaha Hadid.
- Ⓔ 20 minutes from the city centre to the Alpine Zoo, Hungerburg, Seegrube, Hafelekar. Great view of the Alps. Alpine architecture by Zaha Hadid.
- Ⓘ In soli 20 minuti dal centro città si raggiunge lo zoo alpino, nonché le cime Hungerburg, Seegrube ed Hafelekar. Straordinario panorama alpino. Architettura alpina, opera di Zaha Hadid.
- Ⓕ À 20 minutes du centre ville, zoo alpin, Hungerburg, Seegrube, Hafelekar. Vue fantastique sur les Alpes. Architecture alpine de Zaha Hadid.
- ⒽⒶ En 20 minutos del centro de la ciudad al Zoo Alpino, Hungerburg, Seegrube, Hafelekar. Espléndidas vistas de los Alpes. Arquitectura alpina de Zaha Hadid.



## City and Mountains



## Patscherkofelbahn

Patscherkofel cable car · Funivia Patscherkofelbahn · Téléphérique du Patscherkofel · Teleférico Patscherkofelbahn

42



**Innsbruck-Igls, Bilgerstraße 24**  
T +43-512-37 72 34  
www.patscherkofelbahnen.at

€ 17,90 / 10,50

**INCLUSIVE**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
Sommer/Summer	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30
Winter/Winter	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00
Sonn- und Feiertag / Juli - August 9.00 - 17.00; Sommer: Mittagspause 12.00 - 12.45							

- D** Olympiaberg mit herrlichem Blick auf Innsbruck gegen Norden. Ski- und Wanderberg. Alpengarten. Zirbenweg. Weltcup-Skirennen.
- E** Olympic mountain with glorious view of Innsbruck to the north. Mountain for skiing and walking. Alpine garden. Stone Pine Path. World Cup ski racing.
- I** Montagna olimpica con splendida vista su Innsbruck verso Nord. Complesso sciistico ed escursionistico. Giardino botanico alpino. Sentiero dei cembri. Campionati mondiali di sci.
- F** La montagne olympique avec sa vue magnifique sur Innsbruck vers le nord. Montagne de ski et de randonnée. Jardin botanique alpin. Sentier des pins. Championnat du monde de ski.
- SP** Montaña olímpica con vistas espléndidas de Innsbruck. Destino de esquiadores y senderistas. Jardín alpino. Ruta de los cembros. Carreras de esquí para la Copa del Mundo.

## Muttereralm Bergbahn

Muttereralm gondola lift · Cabinovia Muttereralm · Télécabines de la Muttereralm · Telecabina Muttereralm



**Mutters, Nockhofweg 40**  
T +43-512-54 83 30  
www.muttereralm.info

€ 9,50 / 5,-


**INCLUSIVE (bis Mutters/Kreith)**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
4.7. - 27.9.	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00
30.5. - 28.6. / 3.10. - 26.10.						9.00 - 16.00	9.00 - 16.00

- D** Wander- und Ausflugsberg. Abenteuerberg. Familienskigebiet. Innsbrucker Almenweg in die Axamer Lizum.
- E** Mountain for walking and excursions. Mountain theme park "Abenteuerberg". Family skiing area. Innsbruck Meadow Walk to the Axamer Lizum.
- I** Montagna adatta ad escursioni e camminate. Parco Avventura montano "Abenteuerberg". Complesso sciistico per tutta la famiglia. Sentiero delle malghe "Almenweg" nell'Axamer Lizum.
- F** Montagne de randonnée et d'excursions. Parc de découvertes en montagne Abenteuerberg. Domaine skiable familial. Sentier des alpages à Axamer Lizum.
- SP** Destino de senderistas y excursionistas. Montaña de aventuras. Estación de esquí familiar. Camino de los prados alpinos de Innsbruck hasta la Axamer Lizum.

## Bergbahn Axamer Lizum

Axamer Lizum funicular · Funicolare Axamer Lizum · Funiculaire d'Axamer Lizum · Funicular de Axamer Lizum



**Axamer Lizum**  
T +43-5234-682 40  
www.axamer-lizum.at

€ 13,- / 9,-

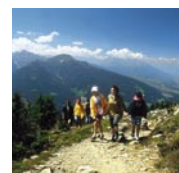
**Postbus Nr. 4162 (not included)**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
Birgitzköpf 20.6. - 29.9.	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30	8.00 - 16.30
Olympiabahn 4.7. - 6.9.						8.00 - 16.30	8.00 - 16.30
Olympiabahn Winter/Winter	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00

- D** Wander- und Skigebiet. Innsbrucker Almenweg zwischen Birgitzköpfel und Muttereralm. Höhenwanderweg.
- E** Walking and skiing area. Innsbruck Meadow Walk between Birgitzköpfel and Muttereralm. High altitude footpath.
- I** Complesso escursionistico e sciistico. Sentiero delle malghe "Almenweg" tra Birgitzköpfel e Muttereralm. Sentiero escursionistico in quota.
- F** Domaine de randonnée et de ski. Sentier des alpages entre Birgitzköpfel et Muttereralm. Chemin de randonnée en altitude.
- SP** Destino de senderistas y esquiadores. Camino de los prados alpinos de Innsbruck entre Birgitzköpfel y Muttereralm. Ruta de senderismo en altura

## Glungezerbahn

Glungezer chair lift · Seggiovia Glungezerbahn · Télésièges du Glungezer · Telesilla Glungezerbahn



**Tulfes**  
T +43-5223-783 21  
www.glungezerbahn.at

€ 13,50 / 9,-


**Postbus Nr. 4134 (not included)**

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
4.7. - Mitte September	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00	8.30 - 12.00
	13.00 - 16.30	13.00 - 16.30	13.00 - 16.30	13.00 - 16.30	13.00 - 16.30	13.00 - 17.00	13.00 - 17.00
Winter / Winter	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00	9.00 - 16.00

- D** Das Inntal zu Füßen, 300 Berggipfel zum Greifen nah. Ausgangspunkt für Almwanderungen und Erkundungen des Zirbenwegs.
- E** The Inn valley at your feet, 300 mountain peaks near enough to touch. Starting point for meadow walks and exploring the Stone Pine Path.
- I** Ai piedi la valle dell'Inn. 300 cime a portata di mano. Punto di partenza per escursioni in malga ed esplorazioni del sentiero dei cembri.
- F** La vallée de l'Inn à vos pieds, 300 sommets à portée de main. Point de départ de randonnées dans les alpages et découvertes du sentier des pins.
- SP** El valle del río Inn a sus pies y 300 cumbres al alcance de la mano. Punto de partida para visitar cabañas de pastores y explorar la ruta de los cembros.

## Bergbahn Oberperfuss Rangger Köpfl

Oberperfuss Rangger Köpfl gondola lift · Cabinovia Oberperfuss Rangger Köpfl · Télécabines de Oberperfuss Rangger Köpfl · Telecabina Oberperfuss Rangger Köpfl



**Oberperfuss**

T +43-5232-815 05  
www.rangger-koepfl.at

€ 8,50 / 5,50


Postbus Nr. 4165 (not included)

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
10.7. - 13.9.	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00
11.6. - 5.7. / 19.9. - 18.10.						9.00 - 17.00	9.00 - 17.00

- D** Mit der neuen Achter-Gondelbahn nun noch bequemer erreichbar: Das Rangger Köpfl mit vielen Wander- und Einkehrmöglichkeiten.
- E** With the new eight-seater gondola the Rangger Köpfl is now accessible in even greater comfort, with lots of walking and refreshment opportunities.
- I** Con la nuova cabinovia ad otto posti si può raggiungere in tutta comodità la cima Rangger Köpfl, con molte opportunità di escursioni e soste.
- F** Désormais encore plus facile d'accès avec les nouvelles télécabines huit places : le Rangger Köpfl et ses nombreuses possibilités de randonnées et de restauration.
- SP** La nueva telecabina de ocho plazas permite llegar aún más cómodamente al Rangger Köpfl para disfrutar de un gran número de rutas de senderismo y merenderos con vistas.

## Drei-Seen Bahn Kühtai

Drei-Seen Kühtai chair lift · Seggiovia Drei-Seen Bahn Kühtai · Télésièges Drei-Seen Bahn Kühtai · Telesilla Drei-Seen-Bahn Kühtai



**Kühtai**

T +43-5239-52 29  
www.lifte.at

€ 11,- / 6,-

Postbus Nr. 4166 (not included)

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
20.6 - 27.9	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30	9.00 - 16.30


- D** Hinauf auf 2.400 m zu glasklaren Bergseen. Rundwandern von See zu See. Panorama-Klettersteig. Kühtai nur 35 km von Innsbruck.
- E** Ascend to 2,400 m to crystal clear mountain lakes. Walk round from lake to lake. Panoramic fixed rope climb. Kühtai only 35 km from Innsbruck.
- I** Si sale sino a 2400 m, dove è possibile fare il giro dei laghetti alpini dall'acqua cristallina. Via ferrata panoramica. Kühtai a solo 35 km da Innsbruck.
- F** Montez à 2 400 m d'altitude pour y admirer l'eau limpide des lacs de montagne. Circuit entre les lacs. Itinéraire d'escalade panoramique. Kühtai n'est qu'à 35 km d'Innsbruck.
- SP** Suba a 2.400 m y descubre los lagos de montaña de agua cristalina. Rutas de senderismo de un lago a otro. Ruta de escalada panorámica. Kühtai, a tan sólo 35 km de Innsbruck.

## Preisermäßigungen mit der Innsbruck Card

Price reductions with the Innsbruck Card · Sconti per i possessori della Innsbruck Card · Réductions avec l'Innsbruck Card · Descuentos con la tarjeta Innsbruck Card

### Tiroler Abend mit Familie Gundolf

Tyrolean Evening with the Gundolf Family · Serata tirolese con la famiglia Gundolf · Soirée tyrolienne avec la famille Gundolf · Noche tradicional tirolese con la familia Gundolf



**Innsbruck, Reichenauerstraße 151  
Gasthaus Sandwirt am Inn**

T + 43-512-26 32 63  
www.tiroleralpenbuehne.com

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
1.4. - 31.10	20.30	20.30	20.30	20.30	20.30	20.30	20.30
Nebensaison: auf Anfrage							

### Ferienparadies Natterer See

Natterer See Holiday Paradise · Lago Natterer See: il paradiso delle vacanze · Paradis des vacances lac Natterer See · Paraiso vacacional del lago Natterer See



**Natters, Natterer See 1**

T + 43-512 54 67 32  
www.natterersee.com  
info@natterersee.com

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
Mitte Mai - Mitte September	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00

### Golf Trainingszentrum Innsbruck

City Driving Range – Pitching, Chipping, Putting



**Innsbruck, Freizeitzentrum Rossau GmbH  
Archenweg 70**

Telefon: 0043 699 1088 0 343  
www.freizeitzentrum-rossau.at

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round	passing/1/1 year round

### Die Börse (Bike-Rental)

City, Touring, Mountain and Kids Bikes



**Innsbruck, Leopoldstraße 4**

T + 43-512-58 17 42-12  
www.dieboerse.at

	Montag / Monday	Dienstag / Tuesday	Mittwoch / Wednesday	Donnerstag / Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday
Sommer/Summer	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 19.00	9.00 - 17.00	9.00 - 17.00
Winter/Winter	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30	7.30 - 19.30



**The capital of the Alps.**

## The Sightseer Hop-on, Hop-off



Sightseeing-Bus · Sightseeing bus ·  
Bus turístico · Bus touristique · Autobús turístico

### Route & Fahrplan · route & timetable · percorsi & orari · itinéraire & horaires · ruta & horario

	1.5. – 31.10.	01.11. – 30.4.	
Congress / Hofburg	09.00 – 17.40	09.20	10.20 – 17.00
Universitätsstraße	09.01 – 17.41	09.21	10.21 – 17.01
Ferdinandeanum Museumstraße	09.03 – 17.43	09.23	10.23 – 17.03
Anichstraße / Rathausgalerien	09.07 – 17.47	09.27	10.27 – 17.07
Hauptbahnhof	09.11 – 17.51	09.31	10.31 – 17.11
Bergisel / Basilika Wilten	09.16 – 17.56	09.36	10.36 – 17.16
Bergisel / Kaiserjägermuseum	09.20 – 18.00	09.40	10.40 – 17.20
Olympiaworld	09.23 – 18.03	09.43	10.43 – 17.23
Landessportcenter	09.25 – 18.05	09.45	10.45 – 17.25
Schloss Ambras	09.35 – 18.15	09.48	10.55 – 17.35
Landessportcenter	09.38 – 18.18	09.51	10.58 – 17.38
Olympiaworld	09.40 – 18.20	09.53	11.00 – 17.40
Bergisel / Basilika Wilten	09.42 – 18.22	09.55	11.02 – 17.42
Triumphpforte	09.45 – 18.25	09.58	11.05 – 17.45
Hauptbahnhof	09.48 – 18.28	10.01	11.08 – 17.48
Ferdinandeanum	09.51 – 18.31	10.04	11.11 – 17.51
Congress Hofburg	09.55 – 18.35	10.08	11.15 – 17.55
Messe / Zeughaus	10.15 – 17.35	10.15	11.35 – 16.55
Austria Trend Hotel	10.17 – 17.37	10.17	11.37 – 16.57

**1.5. - 31.10. / 9.00 - 17.40:** alle 40 Minuten · every 40 minutes · ogni 40 minuti · toutes les 40 minutes · cada 40 minutos

**1.11. - 30.4. / 9.20, 10.20 - 17.00:** alle 80 Minuten · every 80 minutes · ogni 80 minuti · toutes les 80 minutes · cada 80 minutos

		
Einzelticket · single ticket · corsa semplice · ticket simple · billete sencillo	€ 2,20	€ 3,-
Tagesticket inkl. IVB-Linien in der Kernzone IBK · day ticket (incl. ivb city transport network) · biglietto giornaliero (incl. rete urbana ivb) · ticket journalier (zone centrale réseau ivb incluse) · billete para un día (incl. red de transporte público urbano IVB)	€ 4,40	€ 6,-

[www.ivb.at](http://www.ivb.at)

## Public Transport

- D** Mit der INNSBRUCK CARD benützen Sie alle öffentlichen Verkehrsmittel der Innsbruck-Linien von 6 bis 23 Uhr kostenlos (ausgenommen Nightliner). Ebenfalls inbegriffen: Fahrten mit dem Sightseer, dem Kristallwelten-Shuttle. Nach Igls, Rum/Hall und Natters/Mutters (teilweise auch Rad-Transport möglich).
- E** With the INNSBRUCK CARD you can use all public transport on the Innsbruck routes from 6am to 11pm free (except Nightliner). Also included: journeys on the Sightseer, the Crystal Worlds Shuttle. To Igls, Rum/Hall and Natters/Mutters (sometimes possible to take your bike).
- I** La INNSBRUCK CARD permette l'uso gratuito di tutte le linee dei mezzi di trasporto pubblico di Innsbruck, dalle ore 6:00 alle 23:00 (esclusi i bus notturni). Inoltre, consente di viaggiare su bus turistico "The Sightseer," bus navetta per i Mondi di Cristallo. Per Igls, Rum/Hall e Natters/Mutters (su alcune tratte è previsto anche il trasporto biciclette).
- F** L'INNSBRUCK CARD vous donne l'accès gratuit à tous les moyens de transport public d'Innsbruck, entre 6h et 23h (sauf bus de nuit). Sont également compris les trajets avec le bus touristique « The Sightseer » et la navette pour les Mondes du Cristal. Direction Igls, Rum/Hall et Natters/Mutters (transport de vélos possible sur certaines lignes).
- SP** La tarjeta INNSBRUCK CARD le permite usar gratis los transportes públicos de las Líneas municipales de Innsbruck, de 6 a 23 h (excepto autobuses nocturnos). Además incluye el uso del autobús turístico Sightseer, del autobús lanzadera a los Mundos de Cristal. Los transportes públicos a Igls, Rum/Hall y Natters/Mutters (algunos también con transporte de bicis).

[www.ivb.at](http://www.ivb.at)





## Kristallwelten-Shuttle

Crystal Worlds shuttle · Bus navetta per i Mondi di Cristallo · Navette pour les Mondes du Cristal · Autobús lanzadera a los Mundos de Cristal



### Fahrplan · Timetable · Orario · Horaires · Horario

**H** Innsbruck – Wattens – Innsbruck

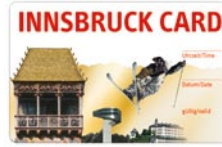
Innsbruck Hauptbahnhof, Railway Station	9.00	11.00	13.00	15.00
Innsbruck Museumstraße	9.04	11.04	13.04	15.04
Innsbruck Löwenhaus/ ORF	9.08	11.08	13.08	15.08
Wattens Kristallwelten	9.27	11.27	13.27	15.27
Wattens Kristallwelten	11.30	13.30	15.30	17.30
Innsbruck Hauptbahnhof, Railway Station	11.50	13.50	15.50	17.50
Innsbruck Museumstraße	11:55	13.55	15.55	17.55
Innsbruck Löwenhaus/ ORF	11.58	13.58	15.58	17.58

[www.swarovski.com/kristallwelten](http://www.swarovski.com/kristallwelten)

## INNSBRUCK CARD, General Information

**D** Mit der Innsbruck Card haben Sie bargeldlos Zutritt zu allen Sehenswürdigkeiten, Museen, Bergbahnen und den wesentlichen Transportmitteln in der Region Innsbruck. 1. Mit der ersten Nutzung der Innsbruck Card beginnt die jeweilige Gültigkeitsdauer (24, 48, 72 Stunden) 2. Vor dem ersten Fahrtritt mit einem öffentlichen Verkehrsmittel ist der Beginn der Gültigkeitsdauer sichtbar und unauslöschlich einzutragen. Bitte haben Sie Ihre Innsbruck Card immer bei der Hand, denn diese gilt als Fahrausweis und muss bei Kontrollen vorgezeigt werden. 3. Bitte weisen Sie die Innsbruck Card an allen Kassen vor. Ausnahme: Innsbrucker Nordkettenbahnen: hier ist kein Vorweis an den Stationskassen erforderlich, weil Barcode-Card. 4. Durch Einstecken der Innsbruck Card in das Lesegerät wird die jeweilige Leistung abgebucht. 5. Die Innsbruck Card ist nur vollständig ausgefüllt gültig und nicht übertragbar. 6. Bei Verlust der Innsbruck Card kann kein Ersatz geleistet werden. 7. Kein Ersatz kann geleistet werden bei Schließtagen von Museen und Sehenswürdigkeiten oder Nichtbetrieb der Bergbahnen wegen Revision o.ä. 8. Die Innsbruck Card ist fallweise nicht gültig für die Besichtigung von Sonderausstellungen. 9. Für innerhalb der Gültigkeitsdauer nicht verbrauchte Leistungen kann kein Kostensersatz geleistet werden. 10. Die Innsbruck Card ist nicht gültig bei Benützung der Bergbahnen mit Wintersportgerät. 11. Alle Angaben über Öffnungszeiten und Eintrittspreise gelten vorbehaltlich Änderungen nach dem 28. Februar 2009.

**E** The Innsbruck Card gives you cash-free access to all sights, museums, cable cars and main means of transport in the Innsbruck region. 1. The period of validity (24, 48, 72 hours) starts when the Innsbruck Card is used for the first time. 2. Just prior to first use of the card on the public transport network, record the start of the period of validity clearly and indelibly. Please keep your INNSBRUCK CARD accessible, as this is your travel pass and must be shown upon request. 3. Please present your Innsbruck Card at all ticket offices. Exception: Innsbruck Nordkettenbahnen: presentation at their station ticket offices is not necessary because of the barcode. 4. Insertion of the card in the reader will result in the deduction of that facility. 5. The non-transferable INNSBRUCK CARD is only valid when it is completely filled in. 6. No replacement is provided if the card is lost. 7. No refund is provided if a museum/attraction is closed or if lifts are not working on account of maintenance work, etc. 8. The INNSBRUCK CARD does not always entitle you to free entry to Special Exhibitions. 9. No refunds can be provided if the facilities are not used during the period of validity. 10. The INNSBRUCK CARD is not valid if using the lifts with winter sports equipment. 11. All information on opening times and entry prices is valid, subject to alteration, from 28th february 2009.



Uhrzeit und Datum eintragen  
Enter time and date  
Annotare data ed ora  
Veuillez noter l'heure et la date  
Anotar hora y fecha

**I** La Innsbruck Card dà diritto ad accedere senza contanti a tutte le attrazioni turistiche, i musei, gli impianti di risalita ed i principali mezzi di trasporto della regione di Innsbruck. 1. Con il primo utilizzo della INNSBRUCK CARD ha inizio il rispettivo periodo di validità (24, 48, 72 ore). 2. Prima di effettuare la prima corsa con un mezzo pubblico, l'inizio del periodo di validità va scritto sulla carta in modo chiaro e indelebile. Vi preghiamo di tenere sempre a portata di mano la Vostra INNSBRUCK CARD poiché essa è valida come biglietto di trasporto e va mostrata in caso di controlli! 3. Si prega di esibire la Innsbruck Card a tutte le casse. Unica eccezione: le casse degli impianti di risalita Nordkettenbahnen di Innsbruck, in quanto dotate di lettore di tessere con codice a barre. 4. Inserendo la Innsbruck Card nel lettore, verrà detratta la prestazione corrispondente. 5. La INNSBRUCK CARD è valida solo se interamente compilata e non è cedibile. 6. In caso di perdita della INNSBRUCK CARD, non può essere effettuato alcun rimborso. 7. Non può essere effettuato alcun rimborso per i giorni di chiusura dei musei e delle attrazioni turistiche o qualora le funivie siano chiuse, tra l'altro, per lavori di revisione. 8. La INNSBRUCK CARD in certi casi non è valida per la visita di mostre speciali. 9. Per le prestazioni non utilizzate nei limiti del periodo di validità non può essere effettuato alcun rimborso spese. 10. La INNSBRUCK CARD non è valida in caso si utilizzino le funivie con attrezzi sportivi invernali. 11. Tutte le indicazioni relative ad orari d'apertura e prezzi d'ingresso sono valide, salvo modifiche, a partire dal 28 febbraio 2009.

**F** L'Innsbruck Card vous permet d'accéder gratuitement et sans argent liquide à toutes les curiosités, remontées mécaniques, à tous les musées et aux principaux modes de transport de la région d'Innsbruck. 1. La durée de validité respective (24, 48 ou 72 heures) prend effet dès la première utilisation de l'INNSBRUCK CARD. 2. Avant d'emprunter pour la première fois les transports en commun, il convient d'inscrire le début de la durée de validité de façon visible et indélébile. Nous vous prions de bien vouloir toujours porter l'INNSBRUCK CARD sur vous car cette dernière fait office de titre de transport et doit être présentée lors de contrôles ! 3. Veuillez présenter l'Innsbruck Card à toutes les caisses. Exception : pour les remontées mécaniques de la Nordkette à Innsbruck, le code-barre vous dispense de présenter la carte aux caisses de la station. 4. La prestation est comptabilisée lorsque vous aurez inséré l'Innsbruck Card dans l'appareil de lecture. 5. L'INNSBRUCK CARD n'est valable que dûment remplie et elle n'est pas transmissible. 6. La perte de l'INNSBRUCK CARD ne donne droit à aucun dédommagement. 7. Nous n'accordons aucun dédommagement en cas de jour de fermeture de musées et de curiosités ou de mise hors service de remontés mécaniques pour travaux de réfection. 8. Il est possible que l'INNSBRUCK CARD ne soit pas valable pour la visite de certaines expositions temporaires. 9. Nous n'accordons aucune indemnité pour des prestations dont vous n'auriez pas bénéficié dans les limites de validité de la carte. 10. L'INNSBRUCK CARD n'est pas valable pour utiliser les remontés mécaniques avec un équipement de ski. 11. Tous les horaires d'ouverture et les tarifs d'entrée sont indiqués sous réserve de modifications après le 28 février 2009.

**SP** La tarjeta INNSBRUCK CARD le permite acceder gratis a todas las atracciones turísticas, museos, funiculares, teleféricos y a los transportes públicos más importantes de la región de Innsbruck. 1. El periodo de validez de la Innsbruck Card (24, 48, 72 horas) empieza en el momento de utilizar la primera instalación. 2. Antes del primer uso de un transporte público debe anotarse de forma bien visible e indeleble el inicio del periodo de validez. Por favor, tenga su Innsbruck Card siempre a mano puesto que constituye su título de transporte y debe presentarse en caso de control. 3. La Innsbruck Card debe presentarse en todas las taquillas, excepto en los funiculares Nordkettenbahnen de Innsbruck que funcionan con código de barras. 4. Al introducir la Innsbruck Card en el lector, el dispositivo descuenta el servicio correspondiente. 5. La Innsbruck Card es intransferible y sólo es válida con todos los datos rellenos. 6. En caso de pérdida de la Innsbruck Card, el usuario no tiene derecho a ningún duplicado ni indemnización. 7. El usuario no tiene derecho a ninguna compensación en caso de cierre de museos o atracciones turísticas o en caso de paro de funiculares o teleféricos por revisión o causas similares. 8. La Innsbruck Card puede no ser válida para la visita de algunas exposiciones especiales. 9. No se podrá pedir ninguna compensación por servicios no utilizados durante el periodo de validez. 10. La Innsbruck Card no es válida para el uso de funiculares, teleféricos, etc. con equipos de deporte de invierno. 11. Todas las indicaciones sobre horarios y precios de entrada son válidas a reserva de modificaciones realizadas tras el 28 de febrero de 2009.



La capitale  
des Alpes.

## Erhältlich

Obtainable · Dove acquistarla · Disponible · Donde conseguirla

### **Innsbruck Information, Zentrum**

Centre · Centro · Centre · Centro ciudad

Burggraben 3, 6021 Innsbruck, Austria

Tel. +43 512 5356-0, Fax +43 512 5356-314, info@innsbruck.info

\* Gruppenkarten: ab 25 Stück

Group tickets: from 25 people · Card gruppi: a partire da 25 persone · Cartes collectives : à partir de 25 personnes · Tarjetas para grupos: a partir de 25 personas

### **Innsbruck Information, Hauptbahnhof Innsbruck**

Innsbruck Main Station · Stazione centrale di Innsbruck · Gare centrale d'Innsbruck · Estación central de Innsbruck

Tel. +43 512 583766, info@innsbruck.info

### **Kassen der Bergbahnen**

Chair lift/cable car ticket offices · Casse degli impianti di risalita · Caisses des remontées mécaniques · Taquillas de funiculares y teleféricos

### **Größere Museen**

Major museums · Principali musei · Principaux musées · Museos grandes

### **Tourismusbüros der Feriendörfer**

Holiday villages tourist offices · Uffici turistici dei paesi di vacanza · Offices de tourisme des villages de charme · Oficinas de turismo de los pueblos de Innsbruck

### **All Inclusive**

24 Stunden · 24 hours · 24 ore · 24 heures · 24 horas – € 25,-

48 Stunden · 48 hours · 48 ore · 48 heures · 48 horas – € 30,-

72 Stunden · 72 hours · 72 ore · 72 heures · 72 horas – € 35,-

50% Kinder · Children · Bambini · Enfants · Niños

6 – 15 Jahre · Years · Anni · Ans · Años

### **Alle Angaben und Änderungen vorbehalten u. ohne Gewähr**

All information subject to alteration · Tutti i diritti e le modifiche riservati, senza obbligo di garanzia · Informations fournies sous réserve de modifications et sans garantie · Información sin garantía de exactitud; reservado el derecho a realizar modificaciones.

### **Innsbruck Tourismus**

6021 Innsbruck, Austria, Burggraben 3  
Tel. +43-512-59 850, Fax +43-515-59850-107  
office@innsbruck.info, www.innsbruck.info

**Tirol, Austria, Europe**

Member of:

